

PAUTAS PARA LA REDACCIÓN DE ARTÍCULOS ORIGINALES BASADOS EN INVESTIGACIONES CUALITATIVAS PARA SER PRESENTADOS EN LA REVISTA ARGENTINA DE SALUD PÚBLICA

En cuanto a los requisitos formales de presentación los artículos de esta sección deben respetar las especificaciones establecidas para la sección Artículos Originales en las instrucciones para autores desde el punto 2 hasta el punto 2.2.2 inclusive disponibles en [<http://www.rasp.msal.gov.ar/pdf/49-50.pdf>]

Indicaciones generales

Los artículos científicos poseen un formato sintético. El objetivo es comunicar el proceso y los resultados de una investigación de forma clara y concisa. Por ello, si un proceso de investigación fue complejo, en lugar de exponerlo en su totalidad, con sus reformulaciones y disquisiciones teóricas, resulta preferible concentrarse en algún aspecto discreto y realizar una comunicación focalizada del mismo. Se sugiere entonces recortar un subtema o problema y desplegarlo de manera consistente, considerando particularidades propias de un formato condensado.

Dado este formato, recomendamos incluir sólo lo estrictamente relevante para

reportar qué se hizo y a qué resultados se llegó, a sabiendas de que esto puede implicar reconstruir una unidad de indagación distinta de la investigación de origen. Recomendamos sostener este nuevo recorte a lo largo del artículo, evitando saltos teóricos, saltos en la escala de análisis o referencia a discusiones que exceden lo presentado.

A fin de lograr un artículo que conforme una unidad en sí mismo, con suficiente autonomía y consistencia, sugerimos prestar atención al equilibrio interno de los distintos elementos a lo largo de las secciones.

El título, las palabras clave y los objetivos deben replicar el foco del artículo (no necesariamente de la investigación de origen), utilizando idénticos conceptos y sirviendo de marco general para todo lo presentado (y únicamente para esto último).

Un aspecto central del reporte es la explicitación del enfoque, los métodos, el vínculo del investigador (o equipo) con lo relevado, los escenarios y actores, y en definitiva, de las condiciones de producción de lo presentado como resultados. Sugerimos presentar tanto el problema empírico como el problema de investigación, recordando que si bien el segundo se justifica por el primero, representa un problema de conocimiento construido en base a la literatura actualizada en la materia. Es recomendable justificar el abordaje remitiendo a las concepciones presentes en la presentación del problema, explicitando y fundamentando toda

relación causal que se atribuya a lo presentado.

Cabe advertir que un criterio de calidad para los artículos científicos cualitativos es en qué medida logran expresar situaciones y entornos particulares, como modo en que se manifiestan los problemas concretos.

Especificidades del reporte en cada sección

RESUMEN

Siguiendo la misma estructura general del artículo, en el resumen se debe sintetizar el contenido del artículo, reportando lo esencial para cada una de las secciones: Introducción (el problema y su justificación), Método (cómo se resolvió), Resultados (descripción de lo encontrado) y Discusión (qué significa lo encontrado). En el resumen no se debe incluir información o conclusiones que no se desprendan del texto principal, notas a pie de página, abreviaturas ni citas bibliográficas.

PALABRAS CLAVE

La finalidad de las palabras clave, es facilitar la localización del artículo por parte de otros investigadores y la correcta clasificación en las bases de datos. Sugerimos incluir aquí conceptos que organicen la introducción, la presentación de resultados y las discusiones, otorgándole un peso equivalente en cada sección. Recomendamos a su vez definirlos explicitando su origen (literatura en la materia, codificación inductiva, palabras de los informantes).

INTRODUCCIÓN

La sección Introducción tiene la finalidad de ofrecerle al lector una idea general del problema de investigación, sus antecedentes e investigaciones actuales, a fin de que pueda comprender y evaluar la relevancia del estudio.

En esta sección debe reportarse el objetivo general y, de considerarlo pertinente, pueden incluirse los objetivos específicos. Es importante recordar que el objetivo general siempre debe ser un objetivo de conocimiento, debe estar alineado con el título del artículo y sus palabras clave y siempre debe referirse a lo reportado en el artículo exclusivamente. En esta sección se fundamenta lo presentado en términos de relevancia, actualidad y vacancia. De tal manera, incluye la presentación del tema y, si corresponde, la identificación del problema empírico. Pueden incluirse antecedentes que permitan dimensionar y justificar la relevancia del conocimiento a ser presentado por el artículo (por ejemplo, datos epidemiológicos). También aquí corresponde incluir un breve estado de la cuestión y referencias al vacío de conocimiento que motivó la investigación de referencia.

Corresponde aquí también explicitar y/o delimitar el escenario empírico de lo reportado, y el marco teórico conceptual que se pone de manifiesto en la elección del abordaje, la suposición de cadenas lógicas o causales y los conceptos clave utilizados, definiendo estos últimos e incluyendo sus referencias.

MATERIALES Y MÉTODOS

Recomendamos describir en esta sección, del modo más claro y concreto posible, qué fue lo realizado en función de que el lector tenga herramientas para juzgar por sí mismo los resultados en relación con el tipo de abordaje propuesto. Todos los procedimientos reportados deben aludir a las condiciones de producción de lo presentado en el artículo como resultados, y únicamente a estos. Sugerimos limitar la explicitación de actividades a los aspectos que condicionan la construcción de datos. Recomendamos referenciar los métodos utilizados con la literatura en la materia. Puede ser relevante reportar el modo en que se estableció el contacto con los participantes, así como describir características de los rechazos a participar, si los hubo. Puede resultar de interés reportar en qué escenario se recolectó la información, incluyendo aspectos como quiénes estaban presentes, qué técnicas se utilizaron, durante cuánto tiempo transcurrió el trabajo de campo, cómo se procesó la información, o si hubo devolución de resultados, según el caso.

Recomendamos explicitar el criterio de selección de unidades de análisis en términos de los resultados (quiere decir que las características que se presenten para describirlas se reflejen en lo encontrado). En este sentido, es preferible utilizar categorías antes que enumerar unidades (por ejemplo, si fueron varios hospitales, especificar qué propiedades de éstos llevaron a seleccionarlos antes que contar cuáles fueron).

Al final de esta sección se debe incluir los aspectos éticos considerados durante el

desarrollo de la investigación y el modo de resguardarlos. Deberá consignar: a) El nombre del comité de ética de investigación en salud que aprobó el estudio, b) si se aplicó consentimiento y/o asentimiento informado y, c) si se cumplió con la Ley 25.326 de Protección de los Datos Personales. En caso de no corresponder el cumplimiento de alguno de estos puntos, deberá ser justificado.

En un artículo cualitativo, elementos importantes a reportar pueden ser el enfoque metodológico (y si es un estudio de caso, una evaluación de política, un mapeo de actores); las categorías de análisis; las características de los y las participantes; los instrumentos utilizados para recolectar información; el trabajo de campo y la estrategia utilizada para analizar los datos.

RESULTADOS

Esta es una sección estrictamente descriptiva. Se sugiere apegarse a lo visto y escuchado (por ejemplo, describir gritos en lugar de afirmar que había un estado de nerviosismo), controlando todo aquello que pueda prestarse a distintas interpretaciones. Al mismo tiempo, se sugiere abordar las disidencias encontradas, las excepciones, los temas emergentes, evitando afirmaciones generalizantes (que no se corresponden con los principios epistemológicos de los abordajes cualitativos). A tales fines, puede resultar de utilidad apelar a la presentación de tipologías, identificando subgrupos. Es recomendable destacar los resultados más importantes y agruparlos

de acuerdo a los objetivos del estudio, a fin de facilitar la lectura.

Recomendamos que el lenguaje utilizado esté en consonancia con el abordaje utilizado. Resulta aconsejable explicitar cuándo un resultado se corresponde con lo dicho literalmente por alguien (y por quién) y cuándo consiste en una interpretación de el/los investigador/es. También incluir marcas que permitan al lector diferenciar lo enunciado por los participantes (por todos, por algunos, por uno) de lo observado por el/los investigador/es, de lo que podría estar sucediendo. Lo mismo respecto de si alguna declaración surgió de manera espontánea o respondiendo a una pregunta directa sobre el tema. Asimismo los tiempos verbales utilizados deberían remitir al momento del trabajo empírico.

Recomendamos explicitar toda información contextual a fin de volver accesible el artículo a cualquier lector y evitar supuestos acerca de la delimitación espacio-temporal de lo abordado, tanto como respecto de las políticas, instituciones o actores sociales a los que se haga referencia.

Recomendamos evitar términos provenientes de otras perspectivas epistemológicas (como “se evidenció”, “refleja”, etcétera), así como ser cautelosos al realizar afirmaciones que excedan los procedimientos reportados. Por ejemplo, es preferible no afirmar que *había desconocimiento sobre un tema* sino que las personas manifestaron no conocerlo (pudiendo esto deberse al

cansancio, a la falta de confianza, a la creencia en que no resultaba oportuno decir algo, etcétera), o no afirmar que *existe una confusión sobre un tema* cuando tal situación podría deberse a dificultades en la comunicación entre investigador/es e informante/s debidas a diferencias en el origen social, genérico y/o generacional de los mismos. También, es importante que la presentación de los datos especifique cuándo se trata de unidades de análisis y cuándo de unidades de recolección (no es lo mismo afirmar que una determinada opinión pertenece a una familia que a las mujeres entrevistadas, o a un programa que a un director del mismo).

En caso de incluir *verbatim*s, recomendamos retomar las propiedades consideradas para la selección de unidades de análisis, a fin de caracterizar a los enunciantes. Sugerimos incluir junto con ellos alguna mínima referencia a los contextos de enunciación. Los *verbatim*s, como soporte empírico del discurso, deben reportarse entrecuillados y en letra cursiva, conservando en todo momento el anonimato (utilizando recursos que no permitan la identificación de las personas).

DISCUSIÓN

Se recomienda que en esta sección se valoren e interpreten los hallazgos presentados, tanto a la luz de sus condiciones de producción como en diálogo con teorías relevantes o antecedentes (debidamente referenciados), a fin de avanzar en el conocimiento del problema.

En esta sección también deben explicitarse las posibles limitaciones de los resultados y generalizaciones que eventualmente se realicen a partir de éstos. Es también un espacio para abrir preguntas respecto de las posibles implicancias de lo hallado.

Aunque esta sección está vinculada a los resultados, no es un resumen de los mismos, sino que se destacan aspectos nuevos. Aquí es importante evitar la presentación de elementos empíricos novedosos, evitar generalidades y realizar interpretaciones que no se desprendan de lo expuesto previamente.

SECCIONES DE RELEVANCIA

Relevancia para políticas e intervenciones sanitarias

Se proponen posibles aplicaciones o consecuencias prácticas de los resultados desde la perspectiva de los investigadores. Se trata de recomendaciones que podrían mejorar las prácticas, intervenciones y políticas sanitarias. Es importante en esta sección, tener presentes los distintos contextos socioculturales como límites a la generalización de resultados.

Relevancia para la formación de recursos humanos en salud

Son sugerencias para la transmisión y divulgación efectiva de los conceptos y resultados más importantes del artículo, en ámbitos pertinentes (escuelas de salud pública, instituciones académicas, sociedades científicas, equipos de salud, responsables de la toma de decisiones en materia sanitaria, etc.)

Relevancia para la investigación en salud

Es una propuesta de investigaciones adicionales que podrían complementar los resultados reportados en el artículo. Esto implica que otros investigadores podrían contactar al autor responsable para proponer estudios colaborativos.